

رسالة ندق القمر وبيان الساعة

لعله ترجمة الأصفهانى

أ. د. تغيبان ربيع محمد طربلور(*)

هذه رسالة مخطوطة عشت زمناً فيي متاهة لا أعرف مؤلفها؛ وذلك لأسباب أهمها: أن اسم المؤلف لم يرد في الرسالة، وأن صاحب فهرس المخطوطات الفارسية يذكر أن مؤلفها هو ملا محمد تقى الكاشانى^(١). ولم تسعني معظم المراجع باسم المؤلف الحقيقي لهذه الرسالة. وبعد بحث مضن وجدت الرسالة من بين مؤلفات على ترکه الأصفهانى في "سبك شناسی" لمحمد علي بهار، وعنوانها بالكامل "رساله شق قمر وبيان الساعة". وهذا العنوان يطابق محتويات الرسالة بالفعل، حيث إنها مقسمة إلى قسمين: بحث في شق القمر وتحقيق بيانه، ومقالة في بيان معنى الساعة.

تعريف بعلي ترکه الأصفهانى

هو سيد صائن الدين أبو محمد على بن أفضل الدين محمد بن صدر الدين أبو حامد محمد ترکه الأصفهانى^(٢)، أصله من خجند^(٣)؛ ولذلك اشتهر بتُرکه (بضم التاء) تصفیر کلمة تركى. ومعلوماتنا عنه يسيرة للغاية، بالرغم من أنه ترك مؤلفات كثيرة

(*) أستاذ اللغة الفارسية بآداب سوهاج، وعميد الكلية السابق.

(١) هو ملا محمد تقى بن حسين الكاشانى الشيعى، نزيل طهران، ولد في سنة ١٢٢٦ هـ أو ١٢٢٦ هـ، وتوفي في سنة ١٢٢١ هـ / ١٨١١ م أو ١٨٢١ م. فقيه إمامي، له: "بُحر الفوائد" في سبعة أجزاء، مطبوع، "معين العوام، مطبوع". "إيضاح المشكلات" في التفسير، مطبوع، "رسالة في شق القمر"؛ ويبعد أنها مختلفة من التفسير، "جامع الأصول"، "جامع الموعظ"، "سفينة في الفقه"، "ترجم في الهدایة"، "وسيلة التجاة"، هداية الطالبين"، "رسالة في رد النصارى".

(اسماعيل باشا البغدادي: "هديۃ العارفین"، استانبول ١٩٥٥ م، ج ٢ ص ٣٩٢، خير الدين الزركلي: "الأعلام"، بيروت، ١٩٨٤ م، ج ٦، ص ٦٢).

(٢) هكذا يذكره سعيد نقیسی في كتابه: "تاریخ نظم ونشر فارسی در ایران"، طبع طهران ١٤٤٤ هـ ش. ص ٧٧٩، ومحمد تقى بهار في كتابه: "سبك شناسی‌پیا تاریخ تطور نشر فارسی"، تهران ١٣٤٩ هـ ش. ج ٢ ص ٢٢٨، ويدركه دولتشاه خواجه صاین الدین ترکه الأصفهانی في: "ذکرة الشعراء" بهمت محمد رمضان، تهران ١٢٢٨ هـ ش. ص ٢٥٦ . ويدركه اسماعیل باشا البغدادی في كتابه: هدیۃ العارفین، استانبول ١٩٥١ م، ج ١ ص ٧٢ باسم علي بن داود بن سلیمان الأصفهانی صاین الدین الفارسی المتوفی بهراة سنة ٨٣٦ هـ ويدركه خواندمیر في كتابه: "حبیب السیر" ، تهران ١٢٢٢ هـ ش. ج ٢ ص ٩ "خواجه صاین الدین علی الأصفهانی".

(٣) يذكرها ياقوت في الإقليم الرابع، بلدة مشهورة بما وراء النهر على شاطئ سيقون. (ياقوت الحموي: "معجم البلدان" ، بيروت، دم، ج ٢ ص ٢٤٧).

بالعربية والفارسية. وكل ما نعرفه عنه أنه ولد في أصفهان حوالي سنة ٧٦١^(١). في بيئة علمية، تلقى العلم منذ طفولته على يد أخيه الأكبر "ضياء الدين" الذي كان من الفقهاء والمتصوفة^(٢)، ودرس جميع علوم زمانه خاصةً الحكمة، والفقه، والتصوف، والكلام، وعلم النقطة، والحرف، والأعداد، والجغرافيا، وكتب في كل هذه الفنون^(٣).

هاجر هو وأخوه بأمر تيمور^(٤) إلى سمرقند^(٥) بعد فتح أصفهان^(٦) في سنة ٧٨٩هـ^(٧). وشغل إخوته الكبار في عهد تيمور منصب القضاء، والأشغال المناسبة لفنهم.

وقضى صائين الدين معظم حياته في الترحال والتجوال طلباً للعلم بناءً على وصية أخيه الأكبر ضياء الدين. فجاب الشام ومصر والحجاج، وفي مصر دخل في خدمة الشيخ سراج الدين البلاقيني^(٨)، وتلمذ على يديه، وبعد عودته إلى العراق سمع بخبر وفاة تيمورلنك (٧٣٦-٨٠٧)، فانزوى في أصفهان.

وفي حدود سنة ٨٠٨هـ أو ٨٠٩هـ دعاه ميرزا بير محمد^(٩) والى فارس إلى

(١) يقول صائين الدين في رسالة نفثة المصدور التي كتبها في سنة ٨٢٠هـ إنه بلغ من العمر تسعة وخمسين عاماً في هذه السنة (على أكبر دماغاً: لفت نامة، رقم مسلسل ٢٠ طهران، ١٢٢٢هـ. ش. ص ٦).

(٢) شارك ضياء الدين تركه الأصفهاني شاه نعمة اللهولي التلمذ على يد سيد حسين الأخلاطي، وهذه هي كل الكلمات التي نعرفها عنه. (د. حسينقلی ستوده: تاريخ آل مظفر، طهران ١٣٤٦هـ. ش. ج ٢ ص ٢٩٢).

(٣) سعيد نقسي: "تاريخ نظم ونثر فارسي"، ص ٤٥٠.

(٤) انظر ما كتبته عن تيمور في كتابي "الدولة الجلائرية"، نشر دار الهداية سنة ١٩٨٧م، من ص ٤٢-٥٠.

(٥) مدينة مشهورة بما وراء النهر في الإقليم الرابع. (معجم البلدان، ج ٢ ص ٢٤٦، ٢٤٧. ذكريابن محمد القزويني: آثار البلاد وأخبار العباد، بيروت، ١٩٦٩م، ص ٥٣٥، ٥٣٦).

(٦) مدينة عظيمة، من أعلى المدن، جامعة لاشتات الأرضاف العميدة، وهي من نواحي الجبل في الإقليم الرابع. (معجم البلدان، ج ١ ص ٢٠٦. آثار البلاد، ص ٢٩٦).

(٧) حسينقلی ستوده: تاريخ آل مظفر، طهران، ١٣٤٧هـ. ش. ج ١ ص ٢٢٤.

(٨) سراج الدين البلاقيني من كبار العلماء والصوفية العرب، أصله من الشام، ولد في مصر في ليلة الجمعة ثاني عشر من شهر شعبان سنة ٧٢٤هـ، ولد إفتاء دار العدل والقضاء في دمشق في سنة ٧٦٩هـ، فباشره مدة يسيرة ثم عاد إلى القاهرة، ثم سافر إلى حلب في صحبة السلطان الظاهر بررق، واشتغل بها، ثم عاد وتوفي في القاهرة في شهر ذي القعده في سنة ٨٠٥هـ. من تصانيفه: "شرحان على الترمذى"، "ضوء المنهاج"، لكنه لم يكمله. كان شافعى المذهب، رثاه العاشر شهاب الدين بن حجر بمريثة، منها:

لهف على فقد شيخ المسلمين وقد
جل المصائب وفيه عيل مصطبرى
لهفي عليه سراجاً كان متقدماً
يسمو ذكاء بذكاء غير منحصر

(ابن إيس: "بدائع الزهور في وقائع الدهور"، القسم الثاني، الجزء الأول، مصر ١٩٨٣م، من ص ٦٧٣ - ٦٧٥ . ابن العماد العنبي: "شذرات الذهب"، القاهرة، دلت، ص ٥٢، ٥١).

(٩) وهو ابن الثاني لقياث الدين جهانكير بن تيمور. ولد حكم غزنة والهند، وفوض إليه تيمور ولاية العهد من بعده، ولكنه قتل بعد وفاته جده على يد أحد أمرائه. (عباس إقبال: "تاريخ مفصل ایران"، تهران، دلت، ص ٦٤٠).

شيراز^(١). وبعد مقتل پیر محمد في سنة ٨١٢ هـ وتولی میرزا إسكندر^(٢) دخل صائن الدين في خدمته، وصار من المقربين في بلاطه بأصفهان، وفي سنة ٨١٧ هـ . دخل شاهرج^(٣) أصفهان وفارس، وقضى على میرزا إسكندر، فاختار صائن العزلة، ولكنه تعرض لکيد أعدائه لدى شاهرج، واعتبروه من أنصار إسكندر، فسافر مرتبين من أصفهان إلى خراسان، ولكن شاهرج عفا عنه، وأعطاه قضاء يزد، وكاد له أعداؤه مرة أخرى، فرموه في دينه، واتهموه بالإلحاد، فيذكر في رسالته: "نفثة المصدور" التي أنشأها في سنة ٨٢٠ هـ أنه اضطر إزاء هذه التهمة إلى تأليف رسالة في الاعتقاد طبقاً لرأي المذهب الشافعي^(٤).

وفي يوم جمعة هاجم أحمد لر میرزا شاهرج على باب جامع هراة، وجرحه بخنجر، فقتل الحراس أحmd لر فوراً، وقبضوا على عدد كبير من المشتبه في تحريض المعتمدي، وتصادف وجود قاسم أنوار وصائن الدين في داخل المسجد، فقبض عليهم من بين الناس، وأفرج عنهم فيما بعد.

و قضى صائن الدين حياته بين اضطهاد وسجن وعفو وانزواء، وشغل منصب القضاء، حتى حانت منيته، فتوفي في مدينة هراة^(٥)، ودفن بأصفهان.

أما وفاته فإن رضا كحاله يذكرها بعد سنة ٨٢٨ هـ^(٦). أما ذبيح الله صفا^(٧)، وإسماعيل البغدادي^(٨)، وإلياس سركيس^(٩)، فيذكرونها في سنة ٨٣٥ هـ . أما خواندمير صاحب حبيب السير^(١٠) فيذكر أن صائن الدين توفي في سنة ٨٣٠ هـ . ولكن محمد تقى

(١) بلد عظيم مشهور معروف مذكور، وهو قصبة بلاد فارس في الإقليم الثالث. (معجم البلدان، ج ٢ ص ٢٨٠).

(٢) میرزا إسكندر بن جلال الدين میرانشاه بن تیمورلنگ. (تاریخ مفصل ایران، ص ٦٤٠).

(٣) بعد وفاة تیمورلنگ تنازع أبناؤه وأحفاده الحكم، وتفتتت البلاد فيما بينهم، فتولی السلطان خلیل بن میرانشاه بن تیمور حکم العراق من سنة ٨٠٧ هـ إلى ٨١٤ هـ . وتولی شاهرج الذي يعتبر من أشهر حكام التیمورین بقية البلاد حتى توفي في سنة ٨٥٠ هـ). (تاریخ مفصل ایران، ١٤١-٦٤).

(٤) سبک شناسی ، ج ٢ ص ٢٢٠.

(٥) هراة: مدينة عظيمة من مدن خراسان، ما كان بخراسان مدينة أجل ولا أحسن منها، ولا أكثر خيراً منها، بها بساتين كثيرة، ومياه غزيرة، وهي حالياً إحدى مدن أفغانستان. (آثار البلاد، ص ٤٨١).

(٦) عمر رضا كحاله: "معجم المؤلفین" ، بیروت، د ٢، ج ٧ ص ٢٢٨.

(٧) د. ذبيح الله صفا: "تاریخ أدبیات در ایران" ، تهران ٢٥٥٢ شاهنشاهی، جلد سوم بخش دوم، ص ١١٩٧ .

(٨) إسماعیل باشا البغدادی: "هدیة العارفین" ، استانبول، ١٩٥١م، ج ١، ص ٧٣٠ .

(٩) إلياس سركيس: "معجم المطبوعات العربية والمصرية" ، القاهرة، د ٢، ص ٢٠٠ .

(١٠) حبيب السیر: تهران، ١٢٢٣ هـ . ش، ج ٢ ص ٢٢٥ .

بهار يؤكد أن تاريخ وفاة صائن الدين كانت في سنة ٨٣٦ هـ. كما جاء في نسخة صحيحة من حبيب السير يمتلكها بهار^(١). وجدير بالذكر أن إدوارد براون يذكر أن بهار كانت لديه نسخة من مؤلفات صائن الدين مخطوطة في حياته في سنة ٨٢٨ هـ^(٢).

مؤلفاته

ترك صائن مؤلفات وترجمات وشروحات كثيرة باللغتين العربية والفارسية في الفقه والتصوف والحكمة والعرف، كما كان شاعرًا، وفيما يلي إنتاجه مرتبًا على حروف المعجم:

١ - "أسرار الصلاة"^(٣)، وفقاً لأصول التصوف، باللغة الفارسية، أولها: "شكر وسباس بپورد کاري را که شاهراه بندکی بارکاه جلالش که بسرمد هدایت ابدی وسعادت سرمدی می رود". ضمن مجموعة مخطوطة بقلم فارسي جميل بخط محمد ابن حسن سلفرشاه، فرغ من كتابتها في ٧ ذي الحجة سنة ٨٦٤ هـ. من ق ١-٥٣، ومسطرتها ١٤ سطراً، ومقاييسها ١٧ × ١٠ سم، محفوظة بدار الكتب المصرية برقم ٥ مجاميع فارسي طلت. وقد نشرتها كاملة بعد تحقيقها في أول طبعة لكتابي "من أعلام الشعر والثر الفارسي في العصرین المغولي والتيموري".

٢ - "أشعار در لفظ ساعت"؛ ذكره صائن في نهاية رسالة شق القمر.

٣ - "إعجاز الألفاظ في شرح کلشن راز"^(٤)، وهو شرح باللغة الفارسية على منظومة فارسية نظمها سعد الدين محمود بن عبد الكريم الشبستري المتوفى سنة ٧٢٠ هـ. بعنوان: "کلشن راز" على هيئة إجابة الأسئلة التي أرسلها له الأمير حسيني الهروي في سنة ٧١١ هـ.

٤ - "تحفة علائية"؛ وهي في أصول وأداب الدين الإسلامي وفقاً لمذاهب أهل السنة الأربعة، ألفها باللغة الفارسية في سنة ٨٢١ هـ باسم الأمير علاء الدين حاكم كيلان الذي كان على المذهب الحنفي^(٥).

(١) سبك شناسی، ج ٢ ص ٢٢٥ .

(٢) إدوارد براون: از سعدی تا جامی ، ترجمة: علي أصغر حكمت، تهران ١٣٣٩ هـ. ش، ص ٧١٣ .

(٣) اسماعيل باشا البغدادي: "هديۃ المارفین" ، استانبول ١٩٥١، ج ١ ص ٧٣٠ . محمد تقی بهار: "سبک شناسی" ، تهران ٢٥٢٥ شاهنشاهی ، ج ٢ ص ٢٢٧ .

(٤) المرجعان السابقان، ج ١ ص ٧٣٠، ج ٢ ص ٢٢٦ .

(٥) سبك شناسی، ج ٢ ص ٢٢٦ .

٥ - "ترجمة أحاديث عن حضرة أمير المؤمنين علي بن أبي طالب"، وهي باللغة الفارسية^(١).

٦ - "ترجمة قصيدة الثانية الكبرى المعروفة بنظم السلوك لابن الفارض" (٥٧٦ هـ)، والتي مطلعها:

سقنتي حميما العب راحة مقلتي

وآسى محيا من عن الحسن جلت^(٢)

وقد أتم صائن الدين ترجمتها نثراً باللغة الفارسية في ١٤ من شهر ذى الحجة سنة ٨٠٦ هـ. أولها : حمد بى حد خدای را که نهال بود از زیاض اراضی کان الله مقطوع کرد ... إلخ. نسخة مخطوطة بقلم فارسي جميل، تمت كتابة في سنة ٨٥٥ هـ في ١٢٤ ورقة، مساحتها ٢١ سطراً مقياسها ١٧,٥ × ١٠,٥ سم، وبها آثار رطوبية، ومحفوظة بدار الكتب المصرية تحت رقم ٢١ تصوف فارسي طلعت^(٣) وعنوان النسخة "ترجمة الدرر".

٧ - "حواش واصطلاحات باللغة العربية"^(٤).

٨ - "رسالة أطوار ثلاثة"^(٥)، وهي باللغة الفارسية في شرح الآية الكريمة: "فمنهم ظالم لنفسه ومنهم مقتصد ومنهم سابق بالخيرات". توجد منها نسخة ضمن المجموعة المخطوطة المحفوظة بدار الكتب تحت رقم ٥ مجاميع فارسي طلعت، من ق ٩٨ - ٨٢ . أولها: الحمد لله على دقائق كماله والصلة والسلام على محمد وآلـه، أما بعد دـى زمانـى در ڪنج زاوـيـه اي انـزواـيـاـيـه صـبـرـدر دـامـنـ فـرـاغـتـ ... إلـخـ. وقد نـشرـتـها فىـ القـسـمـ الثـانـىـ منـ كـتابـيـ " منـ أـعـلامـ الشـعـرـ وـالـنـثـرـ الـفـارـسـيـ فـيـ الـعـصـرـيـنـ الـمـغـولـيـ وـالـتـيمـوريـ ".

٩ - "الرسالة الإنزالية"، وهي باللغة العربية في نزول الكتاب طبقاً لرأي المتكلمين^(٦).

١٠ - "الرسالة البائية"، وهي باللغة العربية في الأعداد والحرروف والجفر^(٧).

(١) المرجع السابق، ج ٢ ص ٢٢٧ .

(٢) "ديوان ابن الفارض" ، تحقيق: د. عبد العالق محمود. دار المعرفة، ١٩٨٤ م، ص ٨٣ .

(٣) "سبك شناسی" ، ج ٢ ص ٢٣٦ .

(٤) المرجع السابق، ص ٢٢٥ .

(٥) المرجع السابق، ص ٢٣٦ .

(٦) "سبك شناسی" ، ج ٢ ص ٢٢٥ .

(٧) المرجع السابق، نفس الصفحة.

١١ - "رسالة التمهيد في شرح قواعد التوحيد"، وهي باللغة العربية، ألفها وفقاً لآراء أهل الكلام والتصوف، وقريبة من تذوق الإشراقيين. يذكر المؤلف أن جده "أبو حامد" كان قد كتب رسالة مختصرة في دفع شبّهات المشائين الفامضة، فلما جاء صائئن رأى أن يبسط القول في هذه المسألة^(١).

١٢ - "رسالة در اعتقاد"، كتبها باللغة الفارسية باسم شاهرخ لرد تهمة التصوف عنه، وختّمها بحكاية عن الإمام أبي حامد الغزالى^(٢).

١٣ - "رسالة در تصوف"^(٣)، وهي باللغة الفارسية، توجد منها نسخة ضمن المجموعة المخطوطة المحفوظة بدار الكتب المصرية تحت رقم ٥ مجاميع فارسي طلعت، من ق ٩٨ - ١١١.

أولها: بعد از حمد بى عد خدائى را که در سرحد بدايت بحکم آفرید کاري هر ذره از ذرات کاینات را راهی جدا ... إلخ. وقد نشرتها في القسم الثاني من كتابي "من أعمال الشعر والنشر الفارسي في العصرین المغولي والتيموري".

١٤ - "رسالة در معنی ده بیت از شیخ محیی الدین بن العربی"، وهي باللغة الفارسية^(٤).

١٥ - "رسالة في البسمة"، وهي باللغة العربية^(٥).

١٦ - "رسالة سلم دار السلام في بيان حكم أحكام أركان الإسلام"^(٦)، وهي باللغة الفارسية.

١٧ - "رسالة سؤال الملوك"، وهي باللغة الفارسية في علم العروف والأعداد، ألفها لمیرزا بایستقر^(٧).

١٨ - "رسالة شق قمر وبيان ساعت"^(٨)، وهي باللغة الفارسية، وتوجد منها نسخة ضمن المجموعة المخطوطة المحفوظة بدار الكتب المصرية تحت رقم ٥ مجاميع

(١) هدية العارفین، ج ١ ص ٧٢٠؛ سبک شناسی، ج ٢ ص ٢٢٥

(٢) المرجع السابق، ج ٢ ص ٢٢٦ .

(٣) يذكرها بهار باسم "رساله انجم در تصوف" ، ج ٢ ص ٢٢٧ .

(٤) سبک شناسی، ج ٢ ص ٢٢٧ .

(٥) المرجع السابق، ص ٢٢٦ .

(٦) المرجع السابق، ص ٢٢٧ .

(٧) المرجع السابق، ص ٢٢٧ .

(٨) هدية العارفین، ج ١ ص ٧٢٠؛ سبک شناسی، ج ٢ ص ٢٣٧ .

- فارسی طلعت، من ق ١١١ - ١٢٤ .
- ١٩ - "رسالة في ختم النبوة"، وهي باللغة العربية^(١).
- ٢٠ - "رسالة كوچك در معنی خواص علم صرف طبقاً للتصوف"^(٢)، وهي باللغة الفارسية.
- ٢١ - "رسالة مبدأ ومعاد" ، باللغة الفارسية، ألفها في سنة ٨٣٢ هـ، باسم ناصر الدنيا والدين علي^(٣).
- ٢٢ - "الرسالة المحمدية" ، باللغة العربية، في الألفاظ والحكم القرآنية، وكشف اسم محمد عليه الصلاة والسلام طبقاً لرأي الحروفيين^(٤).
- ٢٣ - "رسالة مختصرة في توضيح تعليقات على الكشاف"^(٥) .
- ٢٤ - "رسالة نقطة" ، باللغة الفارسية، في معنى "أنا النقطة التي تحت الباء"^(٦) .
- ٢٥ - "شرح تائية ابن الفارض" ، باللغة العربية، ويدرك بهار أن الشرح ناقص^(٧) .
- ٢٦ - "شرح فصوص الحكم لابن عربي"^(٨) ، باللغة العربية، ويدرك حاجي خليفة أن الشرح ممزوج مختصر.
- ٢٧ - ضوء اللمعات^(٩) ، وهو شرح باللغة الفارسية على لمعات فخر الدين إبراهيم ابن شهريار العراقي المتوفى سنة ٦٨٨ هـ . وتوجد منه نسختان خطيتان محفوظتان بدار الكتب المصرية، هما:
- أ - نسخة مخطوطة بقلم فارسي جميل، تمت كتابتها سنة ٨٤٤ هـ، بهراة، ضمن مجموعة من ق ١٢٨ ظـ ١٤٣ . مساحتها ١٩ سطريها، ومقاييسها ١٨ × ١٢ سم، رقمها
-
- (١) المرجع السابق، ص ٢٢٦ .
- (٢) المرجع السابق، ص ٢٢٧ .
- (٣) سبك شناسی، ج ٢ ص ٢٢٧ .
- (٤) المرجع السابق، ص ٢٢٥ .
- (٥) المرجع السابق، ص ٢٢٦ .
- (٦) المرجع السابق، ص ٢٢٧ .
- (٧) هدية العارفین، ج ١ ص ٧٣٠؛ سبك شناسی، ٢٣٦ .
- (٨) "حاجي خليفة": كشف الظنون، بيروت، د١٤٢، ج ٢ ص ١٢٦٢؛ هدية العارفین، ج ١ ص ٧٣٠؛ سبك شناسی، ص ٢٢٥ .
- (٩) المرجع السابق، ص ٢٢٦؛ كشف الظنون، ج ٢، ص ١٥٦٢ - ١٥٦٤؛ هدية العارفین، ج ١، ص ٧٣٠ .

بدار الكتب ٣٣ مجاميع فارسي طلعت.

أولها: سپاس وستایش پرورد کاری را که پرتوی از لمعات جلالش آفتاب جمال خاتمی را از مشرق ادمی تابان ساخت تا هر ذره از فروغ انوار کمالش ... الخ.

ب - نسخة أخرى ضمن مجموعة مخطوطة سنة ٨٦٤ هـ، محفوظة بدار الكتب تحت رقم ٥ مجاميع فارسي طلعت، من ق ٥٤ - ٨١ . وقد حفقتها ونشرتها في العدد الخامس من مجلة الكلية من ص ٦٩ - ١٢٣ .

٢٨ - كتاب: "المفاحص في الحكم الإلهية" ، باللغة العربية، في علم الحروف والأعداد، ومبني على التوحيد^(١).

٢٩ - كتاب: "المناهج في المنطق" ، باللغة العربية^(٢).

٣٠ - "مدارج أفهم الأفواج" ، وهو باللغة الفارسية في تفسير قوله تعالى: "ثمانية أزواج من الصنآن اثنين ومن المعنز اثنين" (الأنعام ١٤٢)، ألفه في مازندران سنة ٨٣١ هـ^(٣).

٣١ - "مرآة الناظرين في شرح منازل السائرين"^(٤)، لا أعرف إن كان باللغة العربية أو باللغة الفارسية؛ لأن إسماعيل باشا البغدادي أورده هكذا في كتابه: "إيضاح المكتون في الذيل على كشف الظنون" .

٣٢ - "مناظرة بزم ورزم" ، وهو باللغة الفارسية، يحتوي حكايات بأسلوب أدبي ، وعبارات لطيفة^(٥).

رسالة شق القمر وبيان الساعة

لا نعرف على وجه التحديد تاريخ تأليفها، ولم يحرص صائن الدين نفسه على أن يذكر لنا هذا التاريخ كما فعل في بعض مؤلفاته.

(١) هدية العارفين، ج ١ من ٧٢٠؛ سبک شناسی، ٢٢٥؛ عمر رضا كحاله: "معجم المؤلفين" ، بيروت، دمت، ج ٧ من ٢٢٨ . وتوجد منه نسخة محفوظة بمكتبة الدكتور حسين علي محفوظ في مكتبة كلية الآداب، جامعة بغداد.

(٢) سبک شناسی، ٢٣٦ .

(٣) سبک شناسی، ج ٢ من ٢٣٦ .

(٤) هدية العارفين، ج ١ من ٧٢٠؛ ذيل الظنون، ج ٢ من ٤٦٢ .

(٥) سبک شناسی، ج ٢ من ٢٣٧ .

عنوان الرسالة

ذكرها صاحب "هدية العارفين" بعنوان: "رسالة في شق القمر"^(١)، وذكرها بهار بعنوان: "رسالة شق القمر وبيان الساعة"^(٢)، وهذا العنوان هو الأقرب للصواب؛ لأن الرسالة ذات شقين: أحدهما في شق القمر، والآخر في بيان الساعة، فإذا بحثنا في داخل الرسالة وجدنا صاحبها يقول في الشق الأول: "إنه رأى أن يبسط بساط المناظرة في بحث شق القمر وتحقيق بيانيه"، ويغتم هذا الشق بقوله: "ولا يتسع المجال في هذه الرسالة، وإذا كان للطالب قدرة على استيعاب المزيد فليطالع المطولات".

ويقول في مقدمة الشق الثاني: "ولما كانت الساعة قد جاء ذكرها مرتبطاً بشق القمر في الآية القرآنية، فسيكون بيان معنى الساعة بنفس المراتب والطبقات السبع: حتى يتم معنى الآية، والآية هي: ﴿اَقْتَرَيْتِ السَّاعَةَ وَانْشَقَ الْقَمَرُ * وَإِنْ يَرُوا آيَةً يُغَرِّضُوْا وَيَقُولُوْا سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌ﴾^(٣)".

والرسالة ليست تفسيراً للأية القرآنية، ولكنها في بيان معنى شق القمر ومعنى الساعة، ويقصد بها البعض، هل سيكون بالروح والجسد أم بالروح فقط؟ وعرض آراء مختلفة في ذلك.

محتويات الرسالة

تحتوي الرسالة قسمين، هما: بحث في شق القمر وتحقيق بيانيه، ومقالة في بيان معنى الساعة.

١- بحث في شق القمر وتحقيق بيانيه:

قسمه المؤلف إلى مقدمة وسبع طبقات:

ذكر في المقدمة أنه رأى أن يبسط بساط المناظرة في بحث شق القمر وتحقيق بيانيه؛ لأن أهل الظاهر كانوا يثبتون ذلك، مما أدى إلى إخفاء الحقيقة، وبناء على قول: "إن للقرآن سبعة أبطان" فقد رأى المؤلف أن يبين ذلك في سبع طبقات، هي:

١ - طبقة أهل الظاهر، ويعني بهم المحدثين بالكلام النبوى، وترى هذه الطائفة أن

(١) "هدية العارفين"، ج ١ ص ٧٣٠ .

(٢) "سبك شناسى"، ج ٢ ص ٢٣٧ .

(٣) القمر: ٢، ١ .

شق القمر كان ظاهرياً، والسؤال عنه وعن كيفيته بدعة، وبهاجم المؤلف هذه الطائفة، ويشبههم بالديكة.

٢ - طبقة أهل الظاهر أيضاً، وهم يسمون حكماء الإسلام والمتكلمين، واعتقاد أكثرهم في مسألة شق القمر هو نفس معتقد الطبقة الأولى، ولكنهم لم يمنعوا السؤال؛ حيث إن الله (سبحانه وتعالى) فاعل مختار، ويقررون أن جرم الفلك عنصر محسوس يقبل التمزيق والانشقاق.

٣ - طبقة حكماء أهل الظاهر والمتاخرين الذين يسمون بالمشائين، وعلمهم هو أرسطاطاليس وابن سينا، وهم يرون أن شق القمر كنایة عن ترك ظاهره إلى باطنه؛ حيث يرتبط بالعقل الفعال، وأن شق القمر خاص بحضرتة الخاتم (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ).

٤ - طبقة الحكماء القدامي، ويسماون بالإشراقيين، وفي رأيهم أن الانشقاق المحسوس للقمر محال، وأنه عبارة عن نور ممتنع يقبل ذلك؛ حيث إن جميع المعلومات المختلفة فيه بالقوة تأتي إلى الفعل، وبواسطة انعكاس الأشعة يبدو كاملاً. كما أن القمر أصبح كنایة عن ذلك النور الممتنع، وانشقاقه عبارة عن بروز العلم، وظهور الكمال الموجود في باطنه، والشق هو خروج الصورة وظهورها للعالمين، وتظهر لكل واحد روابط مناسبة، فلا يحتاج ل وسيط، وشق القمر بهذا المعنى يوضع خاصية مرتبة الخاتم.

٥ - طبقة محقق الصوفية وأهل الشهود، وفي رأيهم أن شق القمر كنایة عن معنى الخروج تماماً من تلك الصورة الكاملة بلا تأمل الآلات الجعلية، وترتيب المقدمات للشخص الموعود حضرتة الخاتم.

٦ - طبقة قارئي رموز حروف القرآن، وشق القمر في رأيهم كنایة عن خروج المعنى الأصلي عن صورة رقم الكتاب بدون واسطة الفكر، ووسيلة سعيه مثلاً هو معهود في وصف المعاني ورسم العلوم، فإن القمر انشق، وخرج من مكامن الرقم.

٧ - طبقة أولى الأيدي والأبصار، ويقصد بهم آل بيت المصطفى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ)، وأن الذي يعرف الحقيقة هو الأمير علي بن أبي طالب وأولاده الأمجاد، حيث إنه وضع اسمًا لجفر سلك به طريق معنى تمام الظهور في كل وقت.

ب - مقالة في بيان معنى الساعة

قسمها المؤلف أيضاً إلى مقدمة وسبعين طبقات كسابقتها:

وذكر في مقدمتها أنه لما كانت الساعة قد جاء ذكرها مرتبطةً بشق القمر في الآية الكريمة **(أَفَتَرَيْتِ السَّاعَةَ وَأَنْشَقَ الْقَمَرُ)** فقد رأى أن يكتب هذه المقالة، ويلحقها بشق القمر حتى يتم معنى الآية. ورأى المؤلف أن بيان معنى الساعة سيكون بنفس المراتب والطبقات التي وردت في بحث شق القمر، وهي :

- ١ - الفقهاء والمحدثون من أهل الظاهر يرون أن كل ذرة من أجزاء البدن الأدمي التي تتفرق بالموت تجتمع كلها، وتحيا في تلك الساعة، ولا يجب السؤال عن كيفية ذلك.
- ٢ - المتكلمون وأهل العقل والفكر يرون أن الله (سبحانه وتعالى) قادر بالاختيار، وأنه يستطيع أن يجمع أجزاء البدن التي تتفرق بالموت، ويبعث منها نفس الشخص بعينه.
- ٣ - الحكماء المشائون يذكرون أن الأرواح الأدمية سوف تبعث يوم الحساب، وهي جوهر مجرد، يعني أن وجودها لا يحتاج إلى مادة قابلة لمقدار أو لون أو شكل أو حيز، ولكنها تخلق مجردة من كل هذا.
- ٤ - الحكماء الإشرقيون، ومرادهم العودة أيضاً بتلك الروح؛ حيث إن الحياة خالدة، وتلك الروح كانت قبلهم عبارة عن نور يرتبط بظلمة عالم الجسم.
- ٥ - الصوفية، ويرون أن لكل شيء عوداً إلى أصله من حيث جاء.
- ٦ - أرباب علم الحروف، ورأيهم مثل الطبقة السابقة؛ حيث الجميع يعود إلى أصله، ولكن الصورة التي سوف تكون بها العودة هي صورة سماوية مقدسة يحدث من آلاتها عالم الجسم، ومن خلطيها تصرفات تحدث خلقاً منزهاً ومبرئاً، وهي تسعه وعشرون حرفاً هبطت على خاتم الأنبياء، إذ إن معاني الحروف خالٍ من تصرفات الوضع وتدخلات نسبوها في الخارج من أنفسهم لأنفسهم.
- ٧ - أولو الأيدي والأبصار، وخاصة هذا الزمان، وهي مرتبة علي بن أبييطالب، ويرون أن خروج تمام المعانى من هذه الصورة يصبح كاملاً، ولكنهم لم يستطعوا استباط تفاصيلها. أما عن يوم الحساب والميزان، وتحقيق الأعمال والحوض، فقد عجزوا، وهذا خاص بالأمير علي عليه السلام. ومن رأى المؤلف أن تفاصيل ذلك لا يمكن أن تعرف إلا عن طريق مرشد.

وقد ضمن صائين الدين رسالته أشعاراً فارسية، قد يكون بعضها أو كلها من نظمه،

وبيتاً من الشعر العربي، كما ذكر في نهاية رسالته أنه نظم أشعاراً في معنى الساعة. ويؤكد لنا دولتشاه أن صائناً كان من بين شعراء وعلماء ومشايخ عصر شاهrex التيموري^(١).

بعد أن عرضنا محتويات الرسالة بشقيها، نتحدث عن كل شق بمفرده.

أولاً- شق القمر

شق القمر في القرآن الكريم

يقول الله (سبحانه وتعالى) في محكم كتابه: ﴿ اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَ الْقَمَرُ فَإِنْ يَرُوا آيَةً يُعَرِّضُونَ وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌ ﴾ (القمر ١-٢).

ويرجع النيسابوري والسيوطى وأغلب المفسرين سبب نزول الآية الكريمة إلى أن المشركين سألوا النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ) أن يريهم آية، فانشق القمر، ونزلت الآية المذكورة^(٢).

الأحاديث النبوية الشريفة في معجزة شق القمر

وردت أحاديث نبوية كثيرة تثبت صحة حدوث معجزة شق القمر، وقد جمع ابن كثير في كتابه: "تفسير القرآن العظيم"^(٣)، و"البداية والنهاية"^(٤)، والشيخ محمد أبو زهرة في كتابه "خاتم النبىين (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ)"^(٥) أغلب الأحاديث النبوية الشريفة التي وردت في انشقاق القمر.

وتختصر روايات شق القمر في عدد محدود من الرواية، أهمهم أربعة، هم: أنس بن مالك، وجبيير بن مطعم، وعبد الله بن عمر، وعبد الله بن عباس. ونظراً لكثره الأحاديث النبوية الشريفة وغزارتها نورد بعضها.

أولاً - رواية أنس بن مالك

- قال البخاري: حدثني ... عن أنس بن مالك: أن أهل مكة سألوا رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ) أن يريهم آية، فأر لهم القمر شقين، حتى رأوا حراء بينهما^(٦).

(١) دولتشاه: "تذكرة الشعراء"، بهمت محمد رمضانى، تهران، ١٢٢٨ هـ . ش، ص ٢٥٦ .

(٢) النيسابوري : "لباب التقول في أسباب النزول" ، الطبعة الثانية. القاهرة، د.ت، ص ٢٠٧ ، ٢٠٨ . جلال الدين السيوطي: "أسباب النزول" ، القاهرة، ١٢٨٢ هـ ، ص ١٦١ .

(٣) الحافظ ابن كثير: "تفسير القرآن العظيم" ، تحقيق: محمد إبراهيم البنا وآخرين، القاهرة ١٩٧٣، ج ٧، من ص ٤٤٥ - ٤٥١ .

(٤) "البداية والنهاية" ، القاهرة ١٩٢٢م، ج ٢، ص ١٢٠ ، ١٢١ .

(٥) الشيخ محمد أبو زهرة: "خاتم النبىين (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ)" ، القاهرة، د.ت، ج ١، من ص ٤٦٢ - ٤٦٥ .

(٦) "صحیح البخاری" ، ج ٥، ص ٦٢ .

ثانيةً- رواية جبیر بن مطعم:

- قال الإمام أحمد: حدثنا محمد بن كثير ... عن محمد بن جبیر عن أبيه، قال: انشق القمر على عهد رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فصار فرقتين: فرقة على هذا الجبل وفرقة على هذا الجبل، فقالوا: سحرنا محمد. فقالوا: إن كان سحرنا فإنه لن يستطيع أن يسحر الناس كلهم^(١).

ثالثاً- رواية ابن مسعود:

يقول ابن نعيم: حدثنا سليمان ... عن ابن مسعود قال في قوله تعالى: ﴿أَفَتَرَيْتَ السَّاعَةَ وَأَنْشَقَ الْقَمَرُ﴾، قال ابن عباس: اجتمع المشركون إلى رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، منهم الوليد بن المغيرة، وأبو جهل بن هشام، والعاص بن وائل، والعاص بن هشام، والأسود بن يغوث، والأسود بن عبد المطلب بن أسد بن عبد العزى، وزمعة بن الأسود، والنضر بن الحارث ونظراً لهم كثير، فقالوا للنبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إن كنت صادقاً فشق القمر إلى فرقتين نصفاً على أبي قبيس ونصفاً على قيقعان، فقال لهم رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): إن فعلتْ تؤمنوا؟ قالوا: نعم، وكانت ليلة بدر، فسأل رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الله (سبحانه وتعالى) أن يعطيه ما سأله، فأمسى القمر قد مثل نصفاً على أبي قبيس ونصفاً على قيقعان، ورسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ينادي: يا أبو سلمة بن عبد الأسد، والأرقم بن الأرقم، اشهدوا^(٢).

وفي رواية أخرى عن ابن عباس

يقول ابن كثير: قال الحافظ أبو القاسم الطبراني: عن ابن عباس، قال: كشف القمر على عهد رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فقالوا: سحر القمر، هنزلت: ﴿أَفَتَرَيْتِ السَّاعَةَ وَأَنْشَقَ الْقَمَرُ وَإِنْ يَرَوْا آيَةً يُعْرِضُونَ وَيَقُولُونَ سِحْرٌ مُسْتَمِرٌ﴾ . وهذا إسناد جيد، وفيه أنه كسف تلك الليلة، فلعله حصل له انشقاق في ليلة كسوفه؛ ولهذا خفي أمره على كثير من أهل الأرض، ومع هذا فقد شوهد ذلك في كثير من بقاع الأرض، ويقال إنه أرخ ذلك في بعض بلاد الهند، وفي بناء تلك الليلة، وأرخ بليلة انشقاق القمر^(٣).

(١) مسند الإمام أحمد، ج٤، ص٨١، ٨٢.

(٢) الحافظ أبو نعيم أحمد بن عبد الله الأصفهاني المتوفى سنة ٤٢٠ هـ: "دلائل النبوة"، دار الوعي بحلب، ١٩٧٧م، ص٢٢.

(٣) "البداية والنهاية"، ج٢، ص١٢٠.

رابعاً- رواية عبد الله بن عمر:

- يقول أبو نعيم: حدثنا أحمد بن إسحاق ... عن ابن عمر قال: انشق القمر على عهد رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فقال رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): "أشهدوا"^(١).

تحديد مكان وتاريخ شق القمر

من المعروف أن معجزة شق القمر على يد رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) في مكة المكرمة، وذلك بإجماع الأحاديث النبوية الشريفة التي وردت في هذا الشأن، كما أن سورة القمر نزلت في مكة المكرمة، وذلك بإجماع الآراء. وحدثت قبل الهجرة النبوية الشريفة إلى المدينة المنورة، والتي كانت في سنة ٦٢٢ م.

ولكن الخلاف ينحصر في تحديد السنة التي حدثت فيها هذه المعجزة. هل كانت قبل الإسراء والمعراج الذي حدث في سنة ٦٢١ م أم بعد هذا التاريخ؟ ولم يقطع أحد برأ في هذا الشأن.

وإن كنا نقول إن معجزة شق القمر ربما تكون قد حدثت بعد الإسراء والمعراج، حيث إننا نجد سورة القمر التي يسميها بعض المفسرين "اقتربت الساعة" قد أنزلت في بعض الروايات بعد حدوث الإسراء^(٢)، وفي روايات أخرى بعد بداية نزول الوحي بخمس سنوات، والله تعالى أعلم.

شق القمر في كتب التفاسير

أعرض هنا للتفسيرات التي تأثر بها صائئن الدين في رسالته بشقيها، ومن أهم هذه التفاسير: "جامع البيان في تفسير القرآن" للطبرى ، و"الكافشاف عن حقائق التزييل" للزمخشري، و"تفسير ابن عربى" ، و"الجامع لأحكام القرآن" للقرطبي.

أ- جامع البيان في تفسير القرآن للطبرى

يقول أبو جعفر محمد بن جرير الطبرى المتوفى سنة ٢١٠ هـ: القول في تأويل قوله تعالى: ﴿اَقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَ الْقَمَرُ وَإِنْ يَرُوا آيَةً يُعْرِضُونَ وَيَقُولُونَا سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌ﴾، يعني تعالى ذكره بقوله اقتربت الساعة دنت الساعة التي تقوم فيها القيمة، وقوله اقتربت افتعلت من القرب، وهذا من الله تعالى ذكره إنذار لعباده بدنو القيمة وقرب فناء الدنيا، وأمر لهم بالاستعداد لأهوال القيمة قبل هجومها عليهم، وهم عنها في غفلة ساهون.

(١) دلائل النبوة لابن نعيم، ص ٢٢٢ .

(٢) جلال الدين السيوطي : "الإتقان في علوم القرآن" ، ١٩٧٤م، ج ١، من ص ٤١ - ٤٥ .

وقوله: انشق القمر، يقول جل ثناؤه، وانفلق القمر، وكان ذلك فيما ذكر على عهد رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وهو بمكة قبل هجرته إلى المدينة، وذلك أن كفار مكة سألوه آية، فأر لهم (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) انشقاق القمر آية حجة على صدق قوله وحقيقة نبوته. فلما أراهم أعرضوا وكذبوا، وقالوا: هذا سحر مستمر، سحرنا محمد، فقال جل ثناؤه: **﴿وَإِنْ يَرَوْا آيَةً يُعْرِضُونَ وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُسْتَمِرٌ﴾** وينحو الذي قلنا جاءت الآثار، وقال به أهل التأويل^(١).

وكما رأينا في تفسير الطبرى ، فإن صائئن الدين يدخل المفسرين والمحدثين بالكلام النبوى من بين أهل الظاهر الذين يعتقدون أن شق القمر كان ظاهرياً ، وشبههم بالديكة، وإنني شخصياً لا أوافقه على هذا الرأى؛ لأن أغلب المفسرين يؤكدون بناء على الأحاديث النبوية الشريفة، وبناء على معنى الآية القرآنية أن انشقاق القمر قد حدث بالفعل، وأن هذا الانشقاق دليل على اقتراب قيام الساعة.

بـ الكشاف عن حقائق التنزيل، وعيون الأقاويل فى وجوب التأويل

لأبي القاسم جار الله محمود بن عمر الزمخشري، وهو معتزلى ، ويعبر تفسيره عن وجهة نظر المعتزلة الذين يدخلون ضمن المتكلمين.

يقول الزمخشري: **﴿إِفْتَرَيْتِ السَّاعَةَ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ﴾**، انشقاق القمر آية من آيات رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ومعجزاته النيرة. عن أنس بن مالك (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أن الكفار سألوا رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فانشق القمر مرتين. وكذلك عن ابن عباس وابن مسعود - رضي الله عنهما. قال ابن عباس: انفلق فلقتين، فلقة ذهبت، وفلقة بقيت. وقال ابن مسعود: رأيت حراء بين فلقتين. وعن بعض الناس أن معناه ينشق يوم القيمة، قوله: **﴿وَإِنْ يَرَوْا آيَةً يُعْرِضُونَ وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُسْتَمِرٌ﴾** يرده، وكفى به راداً. وفي قراءة حذيفة " وقد انشق القمر": أى افترىت الساعة، وقد حصل من آيات اقترابها أن القمر قد انشق، كما تقول أقبل الأمير، وقد جاء المبشر بقدومه. وعن حذيفة أنه خطب بالمداين، ثم قال: ألا إن الساعة قد افترت، وأن القمر قد انشق على عهد نبيكم، مستمر: دائم مطرد، وكل شيء قد انقادت طريقة ودامت حالة قيل فيه: قد استمر، لما رأوا تتبع المعجزات وتراويف الآيات قالوا: هذا سحر مستمر، وقيل: مستمر قوى محكم، من قوله استمر مريمه^(٢).

(١) الطبرى: "جامع البيان في تفسير القرآن"، بولاق ١٣٢٨هـ، ج ٢٧، ص ٥٠-٥٢ .

(٢) أبو القاسم جار الله محمود بن عمر الزمخشري الخوارزمي (٤٦٧-٥٣٨هـ): "الكشاف" ، دار المعرفة بيروت، د.ت، عن طبعة مصطفى اليابى الحلبي بالقاهرة، د.ت، ج ٤، ص ٢٥، ٣٦ .

وكما رأينا فإن الزمخشرى رأى رأين، أحدهما: أن القمر قد انشق بدليل الأحاديث النبوية التي وردت في ذلك، والثاني أن القمر سينشق قبل حدوث الساعة، والرأى الأول للزمخشرى يوافق رأى صائن الدين في المرتبة الثانية.

ج - تفسير ابن عربى

يقول ابن عربى: "علم الله سبحانه انتظار أرواح الأنبياء والمرسلين وملائكته المقربين والأولياء العارفين من آدم عليه الصلاة والسلام، وجميع أولاده الصالحين، كشف رؤية الحق، وقرب وصاله، والدخول في جواره، فبشرهم الله أنها مقرونة بقدوم محمد (ﷺ). فلما خرج بالنبوة ورسالة الله، شك فيها المشركون، فأر لهم الله صدق وعيده، وأنه من أعظم آياته انشقاق القمر حتى يعرفوا آية يربها الله إلى العالمين، يخبرهم بإتيان الساعة التي فيها كشوف العجائب، وظهور الغرائب من آيات الله وصفاته وذاته. قال عبد العزيز المكي: الاقتراب يدل على معنى أكثر، ويمض، ي الأكثر عن قرب قوله تعالى: «وَكُلُّ أَمْرٍ مَسْتَقِيمٌ»^(١).

وقد تأثر صائن الدين بابن عربى أثناء عرضه رأى محققى الصوفية وأهل الشهود في الطبقة الخامسة في قوله: "إن سبب تنزل أهل الوجود في المراتب الإلهية والعوالم الكيانية في كل صورة هو ظهور كماله".

د- الجامع لأحكام القرآن للقرطبي

ويعتبر تفسير القرطبي في موضوع شق القمر من أهم التفاسير وأشملها لمختلف الآراء.

يقول القرطبي عن قوله تعالى: «فَاقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَّ الْقَمَرُ»: اقتربت، أي: قربت ... فهى بالإضافة إلى ما مضى قريبة، لأنه قد مضى أكثر الدنيا. كما روى قتادة عن أنس ... ثم قال تعالى: «وَانْشَقَّ الْقَمَرُ»، أي: وقد انشق القمر. وكذا قرأ حذيفة: "اقتربت الساعة وقد انشق القمر"، بزيادة "قد"، وعلى هذا جمهور العلماء، ثبت ذلك في صحيح البخاري وغيره من حديث ابن مسعود وابن عمر وأنس وجبير بن مطعم وابن عباس رضى الله عنهم ... وقال قوم: لم يقع انشقاق القمر، وهو منتظر. أي: اقترب قيام الساعة وانشقاق القمر، وأن الساعة إذا قامت انشقت السماء بما فيها من القمر

(١) محب الدين ابن عربى: "تفسير القرآن الكريم"، مطبوع على هامش: "عرائض البيان في حقائق القرآن"، القاهرة ١٢١٥ هـ، تفسير سورة القمر.

وغيره. وكذا قال القشيري^(١). وذكر الماوردي أن هذا قول الجمهور، وقال: لأنه إذا انشق ما بقي أحد إلا رأه، لأنه ليس آية، والناس في الآيات سواء. وقال الحسن: اقتربت الساعة، فإذا جاءت انشق القمر بعد النفخة الثانية. وقيل: وانشق القمر، أي: وضع الأمر وظهر، والعرب تضرب بالقمر مثلاً فيما وضح، قال:

أقيموا بنى أمية صدور مطيكم فباني إلى حي سواكم لأمبل
فقد حمت الحاجات والليل مقمر وشدت لطيات مطايا وأرجل
وقيل: انشقاق القمر هو انشقاق الظلمة عنه بظلوعه في أشائتها؛ كما يسمى
الصبح فلقاً؛ لأن فلاق الظلمة عنه. وقد يعبر عن انشقاقه بانشقاقه، كما قال النابغة:

فلما أدبروا ولهم دوي دعانا عند شق القمر داع

وقد ثبت بنقل الأحاديث العدول أن القمر انشق بمكة وهو ظاهر التزيل، ولا يلزم أن يستوي الناس فيها؛ لأنها كانت آية لليلة، وأنها كانت باستدعاء النبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) من الله تعالى عند التحدي^(٢).

والواضح من تفسير القرطبي أنه جمع ثلاثة آراء:

رأي الطبقة الأولى، وهم أهل الظاهر، ورأي الطبقة الثانية، وهم الحكماء والمتكلمون، ويمثلهم الزمخشري المعتزلي المذهب، ثم رأي الطبقة الخامسة، وهم الصوفية، والذي يعتبر القشيري أحد المعتدلين منهم.

وبعد أن عرضنا لكتب التفاسير التي يحتمل أن يكون صائن الدين قد تأثر بها، ننتقل لعرض آراء الفلسفه والحروفيين وأولي الأيدي والأبصار.

شق القمر في كتب الفلسفه والحروفيين وأولي الأيدي والأبصار:

١- الفلسفه

من أهم الفلسفه الذين تأثر بهم صائن الدين المشاعون والإشراقيون. وقد ضمن صائن الدين رأي المشائين في الطبقة الثالثة الذين أطلق عليهم "حكماء الظاهر والمتاخرون".

(١) يذكر القشيري أن انشقاق القمر فيه إعجاز على وجهين: أحدهما رؤية من رأى ذلك، والثاني خفاء مثل ذلك على من لم يره؛ لأنه لا ينكم مثله في العادة، فإذا خفي كان نقض العادة. (القشيري المتوفى سنة ٤٦٥ هـ: "لطائف الإشارات"، تحقيق د. إبراهيم بسيوني، القاهرة، ١٩٨٢م، ج٢، ص٤٩٢).

(٢) أبو عبدالله محمد بن أحمد الانصاري القرطبي المتوفى سنة ٦٧١ هـ: "الجامع لأحكام القرآن"، القاهرة، ١٩٦٧م، ج١٧، من ص١٢٥-١٢٧.

ومن المعروف أن المشائين كانوا من أتباع أرسطو، ومنهم ابن سينا الذي يرى أن الله واجب الوجود لذاته، والواجب مفهوم منطقي يقابل المستحيل، ويتوسط الممكن بينهما. والموجود هو حجر الزاوية في الفلسفة المشائية. وقد اصطبغ ابن سينا لنفسه في آخر حياته فلسفة أخرى خلاف المشائية التي بسطها في "الشفاء"، وفي "النجاة". هي التي يسميها الفلسفة المشرقية، كما تتمثل في "الإشارات"، والفلسفة المشرقية إشراقية صوفية متأثرة بالشرق في فارس^(١).

وقد فطن الفرزالي لما في آراء ابن سينا من خطر على الإسلام، فكتب "تهاافت الفلسفه" يكفرهم في عشرين مسألة، على رأسها القول بقدم العالم، وعدم علم الله بالجزئيات، ونفي المعاد^(٢).

ويعتبر ابن سينا من بين الإشراقيين الذين ينضم إليهم السهروردي صاحب كتاب "هيأكل النور". والتي ضمن صائرات آراءهم تحت الطبقة الرابعة، وهي الحكماء القدامى الذين يسمون في عرف الزمان بالإشراقيين، وهم أتباع أفلاطون.

بــ الحروفيون

الحرف: الناقة الضامرة، والحرف: الطرف، وحرف كل شيء جانبه. والحروف ثلاثة أنواع: فكرية، ولفظية، وخطية.

فالحروف الفكرية هي صور روحانية في أفكار النفوس مصورة في جوهر مما قبل إخراجها معانيها بالألفاظ^(٣). وهي التي تهمنا في بحثنا.

وحروف المعجم هي أوائل تسعه وعشرين سورة هي: سورة البقرة، وأآل عمران، والأعراف، ويونس، وهود، ويوسف، والرعد، وإبراهيم، والحجر، ومريم، وطه، والشعراء، والنمل، والقصص، والعنكبوت، والروم، ولقمان، والسجدة، ويس، وص، والمؤمنون، وحم السجدة، وعسق، والزخرف، والدخان، والجاثية، والأحقاف، وق، ون.

وهي كلها سبعة وسبعين حرفاً، والذي لم يتكرر منها لك، ن^(٤).

(١) د. أحمد فؤاد الأهوازي: "المدارس الفلسفية"، مكتبة مصر، ١٩٦٥م، من ص ١٤٦ - ١٤٧ .

(٢) "المدارس الفلسفية"، ص ١٤٧ .

(٣) أحمد بن محمد بن المظفر المختار الرازى: "الحروف"، ضمن ثلاثة كتب في الحروف، تحقيق د. رمضان عبد التواب، القاهرة، ١٩٨٢م، ص ١٤٦، ٧١٤ .

(٤) المرجع السابق، ص ١٥٧ .

وقد شغل فريق من الصوفية أنفسهم بتفسير الحروف في القرآن الكريم، وبيان علاقتها بعضها ببعض. ومن أمثلة ذلك ما ذكره الطوسي من أن جميع ما أدركته العلوم والحقته الفهوم ما عبر عنه، وما أشير إليه مستبطن من حرفين من أول كتاب الله تعالى، وهي قوله "بسم الله" ، و"الحمد لله" ، لأن معناه بالله ولله، والإشارة هي ذلك أن جميع ما أحاط به علوم الخلق وأدركته فهو مفهم، فليست هي قائمة بذاتها، وإنما هي بالله ولله^(١).

ويقول ابن عربى: إن الأنبياء عليهم السلام وضعوا حروف التهجى بيازء مراتب الموجودات، وقد وجدت في أيام عيسى عليه الصلاة والسلام، وأمير المؤمنين على عليه السلام، وبعض الصحابة ما يشير إلى ذلك.

ولهذا قيل: ظهرت الموجودات من باء "بسم الله" ، إذ هي الحرف الذي يلي الألف الموصوفة بأنها ذات الله، فهي إشارة إلى العقل الأول الذي هو أول ما خلق الله^(٢).

ولصائين الدين رسالة في النقطة التي تحت الباء.

ومثال آخر للتفسير الحروفي من تفسير ابن عربى لأول سورة البقرة: "ألم" إشارة بهذه الحروف الثلاثة إلى كل الوجود من حيث هو كل، لأن "أ" إشارة إلى ذات الذى هو أول الوجود ... وـ"ل" إلى العقل الفعال المسمى جبريل، وهو واسطة الوجود، الذى يستفيض من المبدأ، ويفيض إلى المنتهى، وـ"م" إلى محمد، الذى هو آخر الوجود تتم به دائرة، وتتصل بأولها، ولهذا ختم، وقال: إن الزمان قد استدار كهيئه يوم خلق الله السموات والأرض^(٣).

يقول (سبحانه وتعالى) في قرآن المجيد: «وَادْكُرْ عِبَادَنَا إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ أُولَى الْأَئِمَّةِ وَالْأَبْصَارِ»^(٤).

(١) أحمد الشريachi: "فقه التفسير"، القاهرة، ١٩٦٢م، ص ١٣٤.

(٢) ابن عربى: *تفسير القرآن الكريم*, القاهرة وبيروت, دمت, ص ٨.

^{٢)} تفسير ابن عربى، ص ١٣ .

(٤) سورة ص الآية ٤٥ .

والمسلوبي العقل الذين لا استبصر بهم، وفيه تعريض لكل من لم يكن من عمال الله، ولا المستبصرين في دين الله، وتوبیخ على تركهم المجاهدة، والتأمل مع كونهم متمكنين منهم. وقرئ "أولي الأيدي" على جمع الجمع، وفي قراءة ابن مسعود "أولي الأيد" على طرح اليماء، والاكتفاء بالكسرة، وتقسيره بالأيد من التأييد قلق غير متمكن^(١).

ويقول القرطبي: "أولي الأيدي والأبصار". قال النحاس: أما (الأبصار)، فمتفق على تأويلها أنها البصائر في الدين والعلم. وأما (الأيدي) فمختلف في تأويلها. فأهل التفسير يقولون: إنها القوة في الدين. وقوم يقولون: الأيدي جمع يد، وهي النعمة، أي هم أصحاب النعم، أي الذين أنعم الله (سبحانه وتعالى) عليهم. وقيل هم أصحاب النعم والإحسان؛ لأنهم قد أحسنوا وقدموا الخير، وهذا اختيار الطبرى^(٢).

ويقول ابن كثير في تفسيرها: يعني بذلك العمل الصالح، والعلم النافع، والقوة في العبادة، وال بصيرة النافذة^(٣).

ويقول عنهم صاحبنا إنهم أتباع علي بن أبي طالب وأولاده الأمجاد، ويضعهم في المرتبة السابعة، وهي أعلى المراتب في رأيه، ويدرك أنهم وضعوا جفراً.

ويقول طاشكىرى زاده عن علم الجفر والجامعة: هو عبارة عن العلم الإجمالي بلوح القضاء والقدر، المحتوى على ما كان وما يكون كلياً وجزئياً، والجفر عبارة عن لوح القدر، الذي هو نفس الكل، وقالت طائفة: إن الإمام علي بن أبي طالب (رضي الله عنه) وضع الحروف الثمانية والعشرين على طريقة البسط الأعظم في جلد الجفر، يستخرج منها بطرق مخصوصة وشرائط معينة ما في لوح القضاء والقدر، وهذا علم توارثه أهل البيت ومن ينتمي إليهم، وأخذ منهم من المشايخ الكاملين، وكانوا يكتمنونه عن غيرهم كل الكتمان. وقيل: لا يقف على هذا الكتاب إلا المهدى المنتظر خروجه في آخر الزمان^(٤).

ويقول عنه التهانوى في كشاف اصطلاحات الفنون: (الجَفْر) بالفتح وسكون الفاء، هو علم يبحث فيه عن الحروف من حيث هي بناء مستقل الدلالة، ويسمى بعلم الحروف، ويعلم التكسير أيضاً.

(١) الكشاف، ج ٢، ص ٢٧٧.

(٢) تفسير القرطبي، ج ١٥، ص ٢١٧.

(٣) تفسير ابن كثير، ج ٧، ص ٦٦.

(٤) طاشكىرى زاده: "مفتاح السعادة ومصباح السيادة في موضوعات العلوم"، تحقيق: كامل كامل بكىرى، وعبد الوهاب أبو النور. دار الكتب الحديثة بالقاهرة، د.ت، ج ٢، ص ٥١٤.

وفائدته: الاطلاع على فهم الخطاب المحمدي الذي لا يكون إلا بمعرفة اللسان العربي، ويعرف من هذا العلم حوادث العالم إلى انقراضه ... وـ"الجفر" وـ"الجامعة" كتابان لعلي - كرم الله وجهه - قد ذكر فيهما على طريقة علم الحروف الحوادث التي تحدث إلى انقراض العالم، وكان الأئمة المعروفون من أولاده يعرفونهما ... ولمشايخ المغاربة نصيب من علم الحروف ينتسبون فيه إلى أهل البيت، ورأيت (أى التهانوي) أن بالشام نظماً أشير فيه بالرموز إلى أحوال ملوك مصر، وسمعت أنه مستخرج من ذينك الكتابين^(١).

ومما سبق نستطيع أن نقول إن الحروفيين الذين جعلهم صائnen الدين في الطبقة السادسة هم الذين يفسرون القرآن الكريم عن طريق الحروف كما فعل ابن عربي وغيره في تفسيراتهم. أما أولو الأيدي والأبصار الذين جعلهم صاحبنا في المرتبة السابعة هم الذين اختصوا بعمل "الجفر" وـ"الجامعة"، وهم - كما رأينا - علي بن أبي طالب - كرم الله وجهه - وأبناؤه، وما هي إلا حروف وضعوها استخرجوا منها أخبار العالم منذ قيامه إلى ساعة فنائه، ولا يعلم من أسرار ذلك إلا الأئمة، كما يذكر صائnen الدين نفسه وطاشكري زاده والتهانوي.

شق القمر والعلم في العصر الحديث

يذكر الدكتور زغلول النجار أنه كان يلقي محاضرة في كلية الطب بجامعة كارليل في غرب بريطانيا، وحضر مسلمون وغير مسلمين، فوقف شاب مسلم وسأله: هل ترى في الآية الكريمة: «اقترئتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَ الْقَمَرُ» لمحات الإعجاز العلمي في القرآن الكريم؟ فقال الدكتور زغلول: لا؛ لأن الإعجاز يفسره العلم، أما المعجزات فلا يستطيع العلم أن يفسرها، فالمعجزة خارقة للسنن، فلا تستطيع السنة أن تفسرها، وهذه معجزة حدثت لرسول الله ﷺ لتشهد له بالنبوة، وتشهد له بالرسالة؛ لأن المعجزات الحسية شهادة على من رآها ...

وبعد أن أتم الدكتور زغلول حديثه وقف شاب بريطاني مسلم اسمه "داود موسى فيكتور" رئيس الحزب الإسلامي البريطاني ، وقال: وأنا أبحث عن الأديان أهداني شاب مسلم ترجمة لمعنى القرآن الكريم بالإنجليزية، فلما قرأت آية «اقترئتِ السَّاعَةُ وَانْشَقَ الْقَمَرُ»، قلت: هل يعقل هذا الكلام، فصدقته هذه الآية عن إتمام القراءة،

(١) التهانوي: كشاف اصطلاحات الفنون، تحقيق: د. لطفى عبد البدين، وترجم النصوص الفارسية: د. عبد النعيم محمد حسين، القاهرة، ١٩٦٣م، ج ١، ص ٢٨٧ - ٢٨٨ .

وترك المصحف، وانشغلت في أمور حياتي .

وفي يوم من الأيام أجلسني ربي أمام التلفاز البريطاني، وكان هناك حوار يدور بين معلم بريطاني وثلاثة من علماء الفضاء الأميركيان، فكان المذيع يعاتب العلماء بسبب الإنفاق الشديد على رحلات الفضاء، في الوقت الذي ينتشر فيه الجوع والفقر والمرض والتخلف بين البشر، وجلس هؤلاء العلماء الثلاثة يدافعون عن وجهة نظرهم في الإنفاق على بحوث الفضاء، وأن هذه التقنية يمكن تطبيقها في الطب والزراعة والصناعة.

وفي هذا الحوار جاء ذكر أول رحلة للقمر كانت أكثر الرحلات كلفة؛ حيث تكلفت مائة ألف مليون دولار، فقد كان العلماء يدرسون التركيب الداخلي لسطح القمر، وجدوا أنهم لو أنفقوا أضعاف هذا المال لإقناع الناس بحقيقة وجودها ما صدقهم أحد. فقال المذيع: ما هذه الحقيقة؟ فقالوا: هذا القمر انشق في يوم من الأيام ثم التحم. فقال: كيف علمتم هذا؟ فقالوا: وجدنا حزاماً من الصخور المتحولة يقطع القمر من سطحه إلى جوفه، واستشمنا علماء الجيولوجيا فقالوا: لا يمكن أن يكون هذا قد حدث إلا إذا انشق القمر والتحم.

يقول داود: حينئذ عدت إلى المصحف، وأعدت القراءة، وأسلمت لله رب العالمين^(١).

وبعد أن تعرفنا على شق القمر في كتب التفاسير وفي كتب الفلاسفة والعروفيين، وتعرفنا على أسماء فرق أو طبقات استحدثها صائن الدين في رسالته نحاول أن نتحدث عن البعض، وهو الشق الثاني لرسالة صائن الدين، والذي سماه "مقالة في بيان معنى الساعة".

ثانياً- بيان الساعة:

١- بيان الساعة في القرآن الكريم

قال (سبحانه وتعالى): **﴿يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا قُلْ إِنَّمَا عَلِمُهَا عِنْدَ رَبِّي لَا يُجْلِيهَا لِوَقْتِهَا إِلَّا هُوَ نَقْلَتْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيْكُمْ إِلَّا بَغْتَةً يَسْأَلُونَكَ كَائِنَكَ حَفِيْهِ عَنْهَا قُلْ إِنَّمَا عَلِمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ﴾** (الأعراف: ١٨٧)

(١) زغلول النجار: من آيات الإعجاز في القرآن الكريم، تقديم أحمد فراج، الجزء الثاني ، مكتبة الشروق الدولية بالقاهرة، الطبعة الرابعة، ١٤٢٢ هـ ٢٠٠٢ م، ص ٥١ .

وقال(سبحانه وتعالى): «يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسَاهَا فِيمَ أَنْتَ مِنْ ذِكْرَاهَا إِلَى زَيْكَ مُنْتَهَاهَا إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ مَنْ يَخْشَاهَا كَائِنُوهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَنْبُشُوا إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ ضَحَّاهَا» (النازوات: ٤٢ - ٤٦)

كما قال تعالى: «إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْضَ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ» (القمان: ٣٤).

ب- بيان الساعة في الحديث النبوى الشريف:

وردت أحاديث نبوية كثيرة في علامات الساعة، نذكر منها قول رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): "من أشراط الساعة أن يرفع العلم، ويظهر الجهل، ويفشو الزنى، ويشرب الخمر، وينذهب الرجال، ويبقى النساء، حتى يكون لخمسين امرأة قيم واحد". كما قال المصطفى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): "إن بين يدي الساعة أيامًا يرفع فيها العلم، وينزل فيها الجهل، ويكثر فيها الهرج والمرج والقتل"^(١).

ج- بيان الساعة في كتب التفاسير

أتعرض هنا لبعض التفاسير في موضوع بيان الساعة، وخاصة البعث والنشور، والتفسير هو: "لطائف الإشارات"، و"الجامع لأحكام القرآن"، وتفسير القرآن العظيم. ويمثل كل تفسير منها اتجاهًا معيناً: فلطائف الإشارات يمثل الاتجاه الصوفي المعتمد، و"الجامع لأحكام القرآن" يمثل اتجاهات التفاسير المختلفة، أما "تفسير القرآن العظيم" فيمثل اتجاه تفسير أهل السنة الذين يمكن انتسابهم إلى أهل الظاهر إلى حد ما.

١- "لطائف الإشارات" للقشيري:

يقول القشيري في تفسير قوله تعالى: «وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَتَسَيَّ خَلْقَهُ قَالَ مَنْ يُحِيِّي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ قُلْ يُحِيِّهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوْنَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ» (يس: ٧٨ - ٧٩): مهد لهم سبيل الاستدلال، وقال إن العادة في معنى الإبداء، فأي إشكال بقي في جواز الإعادة في الانتهاء؟ وإن الذي قدر على خلق النار في الأغصان الرطبة من المرخ والعنفان قادر على خلق الحياة في الرمة البالية، ثم زاد في البيان بأن قال: إن القدرة على مثل الشيء كالقدرة عليه لاستواهها بكل وجه، فإنه يحيى النفوس بعد موتها في

(١) صحيح مسلم، ج ٨، ص ٥٨ .

العرصه كما يحيى الإنسان من النطفة والطير من البيضة، ويحيى القلوب بالعرفان لأهل الإيمان كما يميت نفوس الكفر بالهوى والطفيان^(١).

٢ - "الجامع لأحكام القرآن"

يقول القرطبي في تفسير الآية السابقة: **﴿قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ﴾**. أي بالية. رم العظم فهو رميم ورمام. وإنما قال رميم ولم يقل رميماً لأنها معدولة عن فاعلة، وما كان معدولاً عن وجده وزنه كان مصروفاً عن إعرابه، كقوله: **﴿وَمَا كَانَ أُمُّكَ بِغِيَّا﴾** أسقط الهاء، لأنها مصروفة عن باغية. وقيل: إن هذا الكافر قال للنبي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أرأيت إن سحقتها وأذريتها في الرياح، أيعيدها الله؟ فنزلت: **﴿فَقُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ﴾**، أي من غير شيء، فهو قادر على إعادةها في النشأة الثانية من شيء، وهو عجم الذنب، ويقال عجب الذنب بالباء. **﴿وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ﴾** أي كيف يبدئ ويعيد.

وفي هذه الآية دليل على أن في العظام حياة، وأنها تنفس بالموت. وهو قول أبي حنيفة وبعض أصحاب الشافعي. وقال الشافعي (كتابه): لا حياة فيها. وقد تقدم هذا في التحل، فإن قيل: أراد بقوله: **﴿مَنْ يُحْيِي الْعِظَامَ﴾** أصحاب العظام، وإقامة المضاف مقام المضاف إليه كثير في اللغة موجود في الشريعة. قلنا إنما يكون إذا احتاج لضرورة، وليس هاهنا ضرورة تدعو إلى هذا الإضمار، ولا يفتقر هذا التقدير، إذا الباري (سبحانه وتعالى) قد أخبر به، وهو قادر عليه، والحقيقة تشهد له، فإن الإحساس الذي هو علامة الحياة موجود فيه، قاله ابن العربي^(٢).

٣ - "تفسير القرآن العظيم" لابن كثير

يقول ابن كثير: قال تعالى: **﴿فَقُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ﴾**، أي يعلم العظام فيسائر أقطار الأرض وأرجائها، أين ذهبـت، وأين تفرقـت^(٣)؟ ويورد ابن كثير أحاديث نبوية شريفة وردت في مسند الإمام أحمد، وفي صحيحـى مسلم، والبخارـى عن الرجل الذي حضرته الوفـاة، فأمر بإحرـاق جـثـته بعد وفـاته، وتذرـية ترابـه في البرـ والـبحرـ، فـفعـلـوا وأـحـيـاهـ اللهـ مـرـةـ آخـرىـ، وـسـأـلـهـ عنـ سـبـبـ ذـلـكـ، فـقـالـ الرجلـ: أمرـتـ بـذـلـكـ خـشـيـةـ منـكـ سـبـحـانـكـ، فـفـفـرـ اللهـ لـهـ.

(١) "لطائف الإشارات"، ج ٢، ص ٢٢٥، ٢٢٦.

(٢) "الجامع لأحكام القرآن"، ج ١٥، ص ٥٩، ٥٨.

(٣) "تفسير القرآن العظيم"، ج ٦، ص ٥٨٠، ٥٨١.

د- البعث في كتب المتكلمين وال فلاسفة والصوفية وغيرهم من الطبقات:

١- "ختم الأولياء" للحكيم الترمذى

يقول الترمذى: ولما كانت أحكام محمد (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عند الله تخالف أحكام سائر الأنبياء والرسل في البعث العام، وتحليل الغنائم، وطهارة الأرض، واتخاذها مسجداً، وأوتى جوامع الكلم ... وختمت به النبوة، عاد حكم كلنبي بعده حكم ولـي، فأنزل في الدنيا من مقام اختصاصه، واستحق أن تكون لولايته الخاصة ختم يواطئ اسمه (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، ويجوز خلفه، وما هو بالمهدي المعروف المنتظر، فإن ذلك من سلالته وعترته، والختم ليس من سلالته الحسية، ولكن من سلالة أعرقه وأخلاقه (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)^(١).

٢- "الفرق بين الفرق" لعبد القاهر البغدادي الإسفرايني

يقول عبد القاهر: وقالوا (يعني أهل السنة). نمضاف إلى إفقاء العباد وأحكامهم في المعاد أن الله سبحانه قادر على إفقاء جميع العالم جملة، وعلى إفقاء جميع الأجسام مع بقاء بعضها، خلاف من زعم من القدرة البصرية أنه يقدر على إفقاء كل الأجسام بفداء يخلقه لا في محل، ولا يقدر على إفقاء بعض الأجسام مع بقاء بعضها.

وقالوا: إن الله (سبحانه وتعالى) يعيid في الآخرة الناس وسائر الحيوانات التي ماتت في الدنيا، وهذا خلاف قول من زعم أنه يعيid الناس دون الأحياء الباقيين^(٢).

٣- "قواعد العقائد" للفزالي

يقول الفزالي عن العشر والنشر: وقد ورد بهما الشرع، وهو حق والتصديق بهما واجب؛ لأنـه في العقل ممكـن، ومعنىـه الإـعادـة بعد الإـفـقاء، وذـلك في مـقدـورـ الله تـعـالـى كـابـتـداءـ الإـنسـاءـ. قالـ تعالى: «قـالـ مـنـ يـحـيـيـ الـعـظـامـ وـهـيـ رـمـيمـ قـلـ يـحـيـيـهـاـ الـذـيـ أـنـشـأـهـاـ أـوـلـ مـرـةـ وـهـوـ بـكـلـ خـلـقـ عـلـيـمـ» (يس: ٧٨ - ٧٩). فاستدلـ بالـابـتـداءـ عـلـىـ الإـعادـةـ، وـقـالـ سـبـحـانـهـ وـتـعـالـىـ: «مـاـ خـلـقـكـمـ وـلـاـ بـعـثـكـمـ إـلـاـ كـنـفـسـ وـاحـدـةـ» (لقمان: ٢٨)، والإـعادـةـ اـبـتـداءـ ثـانـ، فـهـوـ مـمـكـنـ كـالـابـتـداءـ الـأـوـلـ^(٣).

(١) الترمذى: كتاب "ختم الأولياء"، تحقيق: عثمان يحيى، بيروت، ص ١٦٢ .

(٢) عبد القاهر بن طاهر بن محمد البغدادي، المتوفى ٤٢٩ هـ: "الفرق بين الفرق"، تحقيق محمد محيي الدين عبد العميد، بيروت، دعـتـ، ص ٢٤٤ - ٥ .

(٣) أبو حامد الفزالي، المتوفى ٥٠٥ هـ: "قواعد العقائد"، تحقيق: موسى محمد علي، بيروت، ١٩٨٥م، ص ٢١٩ - ٢٢٠ .

**٤- "محصل أفكار المتقدمين والمتاخرين من العلماء والحكماء والمتكلمين"
لضهر الدين الرازي المتوفى سنة ٦٠٦ هـ**

**مسألة: أجمع المسلمون على المعاد بمعنى جمع الأجزاء بعد تفرقها خلافاً
للفلسفه.**

قلنا إنه في نفسه ممكן، والصادق أخبر عنه، فوجب القول به، وإنما قلنا إنه ممكן؛ لأن الإمكان إنما ثبت بالنظر إلى القابل أو الفاعل وهم حاصلان، أما بالنظر إلى القابل فلأن قبول الجسم الأعراض الفاعلية أمر ثبت له لذاته، وما بالذات كان حاصلاً أبداً، كذلك القبول حاصل أبداً، وأما بالنظر إلى الفاعل فلأنه تعالى بدأ بأعيان جزء كل شخص لكونه عالماً بالجزئيات، وقدراً على جمعها، وخلق الحياة فيها لكونه قادرًا على كل الممكنات، وإذا كان كذلك كانت الإعادة ممكنة.

وإنما قلنا: إن الصادق أخبر عنه؛ لأن الأنبياء عليهم الصلاة والسلام أجمعوا على القول به، وإذا ثبت المقدمتان ظهر المطلوب، فإن قيل: أما الكلام في الإمكان فمبني على أصول تقدم القول فيها، وعليها فلا نعيدها سلمنا، لكن لا نسلم أن الصادق أخبر عنه.

قوله: الأنبياء أجمعوا عليه فلأننا لا نسلم، فإن سائر الأنبياء لم يقولوا إلا بالمعاد الروحاني، فاماً محمد (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فقد جاء في شرعيه ما يدل على المعاد الجسماني، ولكنك قد علمت أن دلالة الألفاظ ليست قطعية، بل ظنية، وأيضاً فكما جاء بالمعاد البدني، فقد جاء القول بالتشبيه في القرآن والتوراة، وإذا جاز المصير إلى التأويل الجسماني بالروحاني في باب التشبيه فلم لا يجوز مثله في هذا الباب؟

سلمنا أن دليلك يدل على قولك، لكنه معارض بأمور:

أحدها - أن العالم أبدي، فالقول بالحشر محال.

وثانية - أن الجنة والنار إما أن تكونا في هذا العالم أو في عالم آخر، أما في هذا العالم فإما أن تكون في عالم الأفلاك، أو في عالم العناصر.

وال الأول محال؛ لأن الأجرام الفلكية لا تقبل الخرق، ولا يخلطها شيء من الفاسدات.

والثاني - وهو محض التفاسخ، أما في عالم آخر فهو محال؛ لأن الفلك بسيط على ما لاح، فشكله الكرة، فلو فرض عالم آخر لكان كريًا، فيفترض بين العالمين خلاء، وهو محال.

وثالثها - أن إنساناً إذا أكله إنسان آخر حتى صار جزء بدن أحدهما جزء بدن الآخر، فليس بأن يعاد جزء في أحدهما أولى من أن يعاد جزء لbody آخر، وجعله جزء لbodyهما محال، فلم يبق إلا أن يعاد واحد منها.

ورابعها - أن المقصود من البعثة إما الإيلام أو الإلذاذ، والأول لا يصح أن يكون مقصود الحكيم، والثاني باطل أيضاً. فإنه يكفي فيه البقاء على العدم، فبقي الثالث، لكن ما تخيله لذة في هذا العالم فهو في الحقيقة ليس بلذة، بل كل ذلك خلاص عن الألم أو انتقال من الألم إلى الألم آخر، وإنما اللذة بالحقيقة هي اللذة الروحية، وإذا كان كذلك كان رد النفس إلى البدن عبثاً.

والجوب: أنه ثبت بالتواتر أنه (رسول الله) كان يثبت المعاد البدني، وذلك لا يقبل التأويل

....

لما مر أن هوية الشخص ليس مجرد الجسم، بل لا بد فيها من الأعراض، وهي قد عدلت عند التفرق، فلو لم يمكن إعادة المعدوم لامتنعت إعادة من حيث إنه هو^(١).

وقد شرح نصير الدين الطوسي المتوفى سنة ٦٧٢ هـ في تلخيصه للمحصل آراء الفخر الرازي، ولم يأتِ بأراء جديدة.

٥- "الإنسان الكامل" للجيلى

يقول الشيخ عبد الكريم الجيلي : وأما نصيب الروح فإن حياة هيكلها هو مدة نظرها إلى الهيكل بعين الاتحاد، وموته وهو ارتفاع ذلك النظر من الهيكل إلى نفسها، فتبقى بكليتها في عالمها لكن على هيئة الهيكل الذي كان لها أن تتجسد على شكله في عالم الأرواح، فيحكم لها بالوجود معها لذلك التجسد، لأن أحکامه ظاهرة في ذلك الم Hull على تجسدها؛ ومن هنا أخطأ الكثيرون من أهل الكشف النوراني ، وحكموا أن الأجسام لا حشر لها، وأما نحن فقد علمنا بالاطلاع الإلهي حشر الأجسام مع الأرواح.

ثم يقول في موضع آخر: فإذا أراد الله بعثها إلى يوم القيمة أطلقها من مقتضيات الجسد، فصارت في أرض المحشر، ثم الإطلاق إنما كانت على أحسن ما كانت عليه في الدنيا، فإذا كانت في الدنيا على الخير كانت مطلقة على الخير، وإن كانت على الشر

(١) فخر الدين محمد الرازي المتوفى سنة ٦٠٦ هـ : "محصل أفكار المتقدمين" ، وبذيله تلخيص المحصل لنصير الدين الطوسي، راجعه وقدم له: طه عبد الرءوف سعد، القاهرة، د.ت من ص ٢٢٢ - ٢٢٤ .

وكانت مطلقة على الشر، لأنها لا تطلب بإطلاقها إلا ما كانت عليه في الدنيا، وهو قوله تعالى: «وَأَنَّ لَيْسَ لِلنَّاسَ إِلَّا مَا سَقَى»^(١).

ويعد أن عرضنا البعث في كتب المفسرين، وفي كتب المتكلمين وال فلاسفة والصوفية وغيرهم، يمكننا أن نصنف آرائهم وفقاً للطبقات التي ذكرها صائن الدين في رسالته.

فتتجد الطبقة الأولى: ويمثلها من المفسرين القرطبي وابن كثير، ومن أهل السنة والمعتدلين من الفلاسفة الغزالي في قواعد العقائد، والإسفاريني.

والطبقة الثانية: ويمثلها من المفسرين الزمخشري المعتزلي المذهب، والذي يعتبر من المتكلمين، ويدخل في عداد المتكلمين أيضاً الفخر الرازى، ونصر الدين الطوسي الذي لخص "المحصل"، والذي يعتبر تلميذاً وفياً لابن سينا المشائى الإشراقي، والذي رتبهما ابن سينا في الطبقتين: الثالثة، والرابعة.

أما الطبقتان: الخامسة، والسادسة فيمثلها من المفسرين القشيري في التصوف المعتمد الذى لا يؤمن بنظرية وحدة الوجود، ويمثل هاتين الطبقتين من الكتاب الترمذى والجىلى.

أما الطبقة السابعة التي هي أولى الأيدي والأبصار، ويقصد بهم علي بن أبي طالب وأبناءه الأمجاد، وهم الذين اخترعوا جفراً فيه كل الأسرار، التي لم يفصح أحد منهم عنها، ويهتم بهذا الغلة من الصوفية مثل الجىلى.

صائن الدين من خلال رسالته

ما سبق يتضح لنا مدى سعة ثقافة المؤلف، فقد قرأ في كتب الحديث والفقه والمتكلمين وال فلاسفة (المشائين والإشراقيين) والصوفية والحرافيين، وأصحاب علم الجفر الذين يعتبرهم صائن من أفضل المراتب والطبقات، ويسميهم أولى الأيدي والأبصار، حيث إن صائن كان يردد في حياته دائماً حديثاً ينسبه إلى النبي (ﷺ) معناه "تعلموا حتى السحر"^(٢).

وقد ظهر أثر ذلك في بقية مؤلفاته، إذ إنه قام بتفسير آيات قرآنية بطريقة الحروفيين وأهل الجفر، ورسالته "شق القمر وبيان الساعة" تجمع بين دفتيرها خلاصة

(١) الشيخ عبد الكريم الجىلى: "الإنسان الكامل"، القاهرة، الطبعة الرابعة، ١٩٨١م، ج٢، ص ٨٦.

(٢) سبك شناسى، ج٢، ص ٢٣٥.

فكرة وثقافته ومذهبه في الحياة. وهو فيها يُعدّ الفقهاء والمحدثين من أهل الظاهر، ويمكن إدخال أهل السنة من بينهم، ويضعهم في أدنى الطبقات، ويشبههم بالديكة، بالرغم من أنه تعلم على أيدي أساتذة من أهل السنة في مصر، كما أنه كتب رسائل في الفقه وفقاً لآراء ابن حنبل والإمام الشافعي، ولكنه كتب ذلك لتبرئة نفسه من تهم وجهت إليه بسبب كتاباته وأرائه المغرضة في التصوف.

وفي الطبقة الثانية نجده قدراً للمتكلمين من المعتزلة والفرق الكلامية المختلفة، ولم تعجبه آراؤهم، فاعتبرهم مثل الطبقة الأولى، إلا أنه وجد لديهم استعداداً للجدل والسؤال، كما أنه كتب رسالة في التعليق على الكشاف.

أما الطبقتان: الثالثة، والرابعة، والتي يعتبر ابن سينا ممثلاً لهما، فهو مشائى إشراقي، ولم يجد امتعاضاً من آرائهما أو استحساناً لهما.

وإذا وصلنا إلى الطبقة الخامسة التي يضع الصوفية تحتها، فإننا نجد صاحبنا قد اهتم بكتب الصوفية، فألف وشرح وترجم، شرح "فصوص الحكم" باللغة العربية مرة والفارسية مرة أخرى، كما فعل الشيء نفسه مع "تأثية" ابن الفارض، ولم ينس "لمعات" العراقي، فقام بشرحه، وسماه "ضوء اللمعات". وهذا يدل على أنه كان من أنصار أصحاب وحدة الوجود التي تم نضجها على يد ابن عربي.

وإذا وصلنا إلى الطبقتين: السادسة، والسابعة، وهما الحروفيون وأولو الأيدي والأبصار، وكلتاهم خليط بين تصوف ابن عربي وآراء الجيلي صاحب الإنسان الكامل، الذي يصرح بأنه ضد نظرية وحدة الوجود، وجدنا آراءه أقرب إلى آراء ابن عربي.

وقد ظهر هذا الأثر كما رأينا في "رسالة شق القمر وبيان الساعة". يضاف إلى ذلك أن الجيلي كتب رسالة في النقطة، فقلده صائنان الدين، وكتب رسالة في الموضوع نفسه، ولكنها باللغة الفارسية.

وقراءتنا لهذه الرسالة تجعلنا نستنتج أنه قضى حياته في ترحال دائم مثل القلندرية. وهذا صحيح؛ لأنه قضى حياته بين ترحال في طلب العلم والمعرفة، وترحال بأمر حكام التيموريين، وانزواء، وسجن، وتولى مناصب القضاء إلى أن وافته منيته.

يقول في بداية "شق القمر": اصطحب صاحب هذه الرسالة عصا السياحة في يد القبول، وأخذ يجول في عالم الكون، وينظر بعين الاعتزاز في كل بازار. ويختتم الرسالة بقوله: فليس كل من يحلق الرأس يعرف القلندرية.

وإذا تتبعنا كلمة "قلندر" في الشعر الصوفي نجدها قد ظهرت في رباعيات بابا طاهر العريان المتوفى سنة ٤١٠ هـ. حيث يقول في إحدى رباعياته:

- أنا ذلك الصوفي المسمى بالقلندرى ،

لا بيت لي ولا مال ولا مرسا .

- حين يجيء النهار أطوف حول ديارك،

وحين يجن الليل أتوسد الحجر^(١).

وألف الشيخ عبد الله الأنصاري (٣٩٦ - ٤٨١ هـ) رسالة باللغة الفارسية سماها "قلندر نامه"^(٢).

والقلندرية اسم لفرقة من الصوفية، لا نعرف متى بدأت، ومن تزعمها، ويقول عنها الدكتور حسين مجيب المصري:

قلندر بفتحتين وسكون، هي القرن الثامن الهجري ألف رجل يدعى قلندر الأندلسي فرقة من مبادئها قطع الإنسان الأسباب بينه وبين دنياه رغبة عنها، وزهدًا في كل ما فيها، ورياضة النفس على التطهير من كل شائبة، ومن أهم ما تختص به هذه الطائفة أنهم يداومون على الترحال والذهاب في الأرض بعيداً. وكذا يتميزون بخلق شعورهم ولحاظهم وشواربهم وحواجبهم؛ إمعاناً منهم في تشويه الظاهر، معلنين بذلك عن عدم اكتراهم بما يرى الناس من مناظرهم، فحسبهم باطنهم الذي لا يطلع عليه إلا الله وحده^(٣).

وفي "لغت نامه" تأتي أسماء كثيرة عن مؤسسي القلندرية، لا نعرف حقيقة منشئها.

(١) موآن رندم كه نامم بسى قلندر
نه خان ديرم نه مان ديم نه لنصر
چو روز آبه بکردم کرد کویت
چو شوا به بختشان وا نهم سر

(ديوان بابا طاهر، مقدمة وحيد دست كردي، د. إسعاد قنديل: "فنون الشعر الفارسي"، القاهرة، ١٩٧٤م، من ص ١٧٧ - ١٨٥).

(٢) "فنون الشعر الفارسي" ، من ص ١٨٦ - ١٩١ .

(٣) د. حسين مجيب المصري: "المعجم الفارسي العربي الجامع" ، مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٨٤م، ص ٠٩٩ .

والفرق بين القلندرى والملامти والصوفي هو أن القلندرى يملك التجريد والتغريد إلى الكمال، ويجتهد في تخريب العادات والعبادات. والملامти يكتم العبادة عن غيره، ولا يظهر خيراً قط، ولا يخفى شرًا أبداً. أما الصوفي فإن قلبه لا ينشغل بالخلق أصلًا، ومرتبة الصوفي أفضل من مرتبة القلندرى والملامتي^(١).

وجاءت كلمة قلندر في "فرهنگ عمیدی" بمعنى دروش، وبمعنى الرجل الذي يترك الدنيا مجرداً وبلا قيد. ويقال قرندل وكلندر أيضًا^(٢). كما أن الكلمة أصبحت سبة في العامية، وتطلق على الرجل المشوه المنظر، السيء الطباع والسلوك.

وخلاصة القول إن صائئن الدين كان يجمع بين التصوف والحكمة، فقد كان صوفياً حكيمًا.

أسلوب الرسالة

أنشأ صائئن الدين كل مؤلفاته العربية والفارسية بأسلوب أدبي مسجع^(٣)، وهي خصائص تميز بها أسلوب هذا العصر، وهو الاهتمام بالصنعة اللفظية.

وإذا تأملنا رسالة "شق القمر وبيان الساعة" نجد أنها مرآة صادقة لهذا النوع من الأسلوب، فصاحبنا يكثر فيها من إيراد المصادر الفارسية، مثل: شکافتن قمر- وان معنى بزيان ایشان کفتون موقوف بر ذكر مقدمه ايست- از کذشتمن ظاهر أو - ونمودن ایشان واز جزئیات مطلقاً خالي افتاد است. وغير ذلك كثیر.

كما يكثر من الإضافات؛ مثل: مراتب موجودات - جمهوراهم - سائر الممتعات والمحالات - باشارت سعادت بشارت نبوی - کمال ادمی - عرف زمان- حقائق مجرد. ويكثر أيضًا من المترادفات العربية والفارسية، مثل: ظلمت وتاريکي- وظهور وپیدائی.

ومن مطابقة الصفة للموصوف، مثل: أهل ظاهر- بساط مناظرة- إثبات معاني- مصطلحات علوم رسمي- مستبصران مناهج أدب- مسترشدان منازل طلب.

ومن الأفعال المركبة، مثل: قبول دریدن وشکافتن نمی کند- انهارا همه جواب می کویند وباطل می کنند.

(١) "لغت نامه"، ص ٤٥٢، مادة قلندر.

(٢) حسن عمیدی: "فرهنگ عمیدی"، تهران ٢٥٢٥ شاهنشاهی، ص ٧٩٩ .

(٣) "سبک شناسی"، ج ٢، ص ٢٢٨ .

كما يستخدم أحياناً المصدر كردن بدلاً من بودن في الماضي البعيد، مثل: كرفته كرد.

وتكتظ الرسالة بجميع المحسنات البدعية من جناس وطبقاً وسجع وازدواج، ويطول الجمل، وصعوبة الأسلوب.

ويظهر فيها الأثر العربي واضحًا؛ إذ إن أغلب ألفاظها عربية، كما إنه استخدم عبارات عربية كثيرة، منها على سبيل المثال لا الحصر: "بك اعتذر أياً مَنْ عن ذنبها" - "منه بدأ وإليه يعود". هذا غير بيت عربي أورده في الرسالة. كما إنه استشهد بأيات قرآنية كريمة، وبأحاديث نبوية شريفة. وحشد في الرسالة أشعاراً فارسية تخدم موضوعها. كما جاء بأمثال فارسية وعربية.

والرسالة في مجموعها لا تخلو من مسحة جمال في أسلوبها بالرغم من الإسراف في الصنعة التي تغلب عليها، وإليك أمثلة من تشبيهاته الجميلة:

"في يوم من الأيام بمرافقة الحظ وأقبال صحبته بحكم قوله تعالى: (قل سيروا في الأرض) اصطحب - صاحب هذه الرسالة - عصا السباحة في يد القبول، وأخذ يجول في عالم الكون، وينظر بعين الاعتبار في كل بازار، ويضع حصيلة معاملة كل طائفة موضع اختبار، فقد سقط فجأة المعبر الوحيد إلى مدارس علوم الرسوم، حيث ميدان تسابق الفهوم، فرأى أن يبسّط بساط المناظرة في بحث شق القمر وتحقيق بيانه"^(١).

ومثال آخر:

"وقد يصنع سكارى العحانات في كل لحظة داخل حانة الفيض شراباً رطباً لطيفاً جميلاً، وداخل صومعة التقليد يتجرع الشمالي من رشحات كأس الكمال حتى نهايته، فتدور الرعوس"^(٢). ولقد كان للتصوف الفضل الكبير في المحافظة على وجود اللغة العربية بهذا الكم الهائل في اللغة الفارسية إلى يومنا هذا.

(١) روزی از روزها که بیاری دولت واقبال همراهی ایشان بحکم فرموده ای "قل سیروا في الأرض" عصای سیاحت بست قبول کرftه کرد، سرایای عالم کون میکشت ویدیده ای اعتبار در هر بازار می نگرست، وحاصل معامله ای هر طایفه ای بر محک عیار می زد. یک ناکاه کد ار بر مدارس علوم رسوم که میدان تسابق تجارت فهومست افتاد. دید کادر بحث شق قمر وتعقیق بیان آن بساط مناظره کستردیده.

(٢) واکرجه در یاکشان خرابات تحقیق هر دم از خمخانه فیض سیراب شراب لطایف جمال می کردد، جرعه نوشان صوامع تقليد نیز از رشحات جام کمال انجامش سر مستیها می کند.